



開放的香港大學—社區的大學

背景： 香港大學位置鄰近西區，其員工及學生也有不少數目居住於西區，市民也喜歡到香港大學內進行運動及享用其他設施，例如餐廳、銀行等服務。在這方面，大學向來採取開放態度，甚少限制外人享用。在社區服務上，過去區議會曾有不少與香港大學合作的項目，例如：弱老調查、社區健康調查，乃至可持續發展中西區的報告亦有請大學協助。在這個基礎上，香港大學是可以進一步與社區發展關係，共同促進社區發展。

- 問題：**
- (1) 香港大學在未來十年有什麼發展計劃？
 - (2) 有沒有參與社區的計劃或與區議會合作項目？
 - (3) 在社區文化藝術及社區發展方面，香港大學可否提供更多設施及場地，以協助有關活動／項目的進行？
 - (4) 香港大學圖書館會否開放給市民進行終身學習？如何在社區教育上提供協助？
 - (5) 如何建立社區參與機制？

建議： 請大學派員到區議會說明，並請議員提供意見。

陳財喜 陳特楚 陳捷貴

2005 年 4 月 14 日

香港大學的回應:

(1) 香港大學在未來十年有什麼發展計劃？

香港大學一直不斷致力提昇教育質素，希望於未來十年間成爲世界最佳的二十五間大學學府之一。同時，爲配合香港特區政府計劃實施的四年大學學制(3+3+4 學制)，香港大學有需要擴展校園，以應付增收本科生及國際生的人數。爲達致上述的目標，香港大學已制訂計劃，提昇現有的軟件及硬件。

在軟件方面，香港大學未來數年的方向是要增加本科生及國際生的數目、使學習體系更爲國際化、增加跨學術研究、提昇學術研究的國際影響力、以及發揚香港大學的文化。

在硬件方面，香港大學有需要擴展及更新現有的校園設施。校園擴展計劃正在詳細策劃之中，當工程完成後，校園的面積將增加百份之四十。整項擴展計劃可望於二零一二年完成。

(2) 有沒有參與社區的計劃或與區議會合作項目？

在香港大學 2003 至 2008 年的策略發展計劃中，其中一個重點是發揮「聯繫社會 服務社群」(Partnering with society and serving the community)的精神。

香港大學多年來不斷積極參與社區服務，亦曾與中西區區議會議員在多個項目上攜手合作，例如：

- i) 例如在文娛康體方面，港大自 2004 年 10 月初與中西區區議員陳捷貴先生合作發展「中山史跡徑」，現仍在進行中。另一項目是香港大學一日遊，是與中西區區議會及香港旅遊發展局一起合作，爲社區人士和本港遊客介紹香港大學。這個項目得到各方歡迎，由 2004 年 7 月開始至今，已經接待了 175 團訪客。
- ii) 在學術研究方面，中西區區議會於 2000 年委託港大城市規劃及環境管理研究中心 (The Centre of Urban Planning and Environmental Management) 就中西區的策劃和發展進行研究，並且於 2001 年 9 月發表了整份報告書，幫助區議會更深入地了解地區的特質及事務。

- iii) 醫學院林大慶教授亦於 2002 年 10 月進行了「青少年精神健康調查」第一期工作，了解兒童的肥胖情況，常見的疾病及吸煙等健康問題，並於 2004 年 1 月向中西區健康區域道行小組(Healthy District Steering Committee)提交了報告。第二期研究工作則於 2003 年 10 月展開，估計至今年年底將會完成。
- iv) 服務社區、為市民造福未來是港大其中一項使命。2003 年沙士肆虐期間，港大師生積極協助長者清潔家居，派發清潔指引，指導市民如何保障家人安全。年前，港大又安排交換生為區內部份中學生提供功課輔導，加強中學生的語文能力。
- v) 一直以來，港大不少教研人員亦以個人身份參與社區發展的公職，例如健康委員會的顧問或就長者醫護問題或青少年問題擔任顧問。

香港大學將繼續與中西區區議會及其他社區團體緊密合作，進一步改善區內的情況，締造和諧愉快的社區。

- (3) 在社區文化藝術及社區發展方面，香港大學可否提供更多設施及場地，以協助有關活動/項目的進行？

現時，在實際情況許可下，香港大學已盡可能開放校內的學習、文化、休憩及餐廳設施予大眾市民使用。

- i) 由於香港大學毗鄰住宅群，往來便利，附近的居民經常於清晨時份到校園習耍太極，其後並於校園內的餐廳享用早餐。
- ii) 市民大眾可透過社區會籍(community membership)使用香港大學校園內的運動體育設施，而外界團體亦可租用有關的體育場地。
- iii) 香港大學的圖書館則透過 Circle of Friends 的計劃開放予公眾使用。
- iv) 香港大學亦有接納外界團體的申請，借出場地予以舉辦活動。雖然香港大學的設施主要供學生及教職員使用，但我們現時亦有與市民共用這些有限的資源。將來我們會繼續與市民共享校園擴展計劃完成後所帶來的額外設施。

為配合本地的文化藝術發展及社區發展，香港大學歡迎各界就進一步善用校園內的設施，提供意見。港大相信將來擴建完成後，能為區內市民提供更多場地

及設施，進一步為本港的文化藝術發展及社區發展作出更多的貢獻。

- (4) 香港大學圖書館會否開放給市民進行終身學習？如何在社區教育上提供協助？

儘管資源緊絀，香港大學的圖書館實際上已開放予公眾使用，當然，香港大學的師生擁有優先使用的權利。現時香港大學設有一個名為 Circle of Friends 的計劃，市民大眾可藉這個計劃，使用圖書館的設施，但非教職員、學生需付年費港幣\$1,500 以取得一個「閱讀証」，或付港幣\$3,000 以取得「借閱証」。香港大學圖書館的「讀書會」(Reading Club) 亦經常邀請社會各界人士參加其舉辦的公開講座。這是香港大學支持社區終身學習的一部份。

香港大學專業進修學院是香港大學一項重要的外展工作，多年來一直為社區推動持續進修教育，提供不同的進修機會，作出了積極的貢獻。我們會不斷發掘其他推廣社區學習的可行方法，亦歡迎各界提供意見。

- (5) 如何建立社區參與機制？

香港大學一直與社區保持緊密聯繫，並在個別議題上提供不同的途徑讓社區人士參與。同時，在有需要的時候，香港大學亦會積極聽取社會各界人士的意見。

我們曾分別於 2003 年、2005 年 6 月及 7 月在香港大學就香港大學的校園擴展計劃向部份中西區區議會議員進行解說及聽取他們的意見。香港大學亦樂於參與中西區區議會和各委員會的會議，回應提問及討論地區關注的事項。

身為社區的一份子，香港大學定期收到其主要對象，包括學生、教職員、不同委員會等，就不同議題所提供的意見。香港大學歡迎各界就如何加強社區參與一事上提供意見，我們亦定必重而視之。雖然現階段暫未有正式成立一個社區參與機制的需要，但日後如有需要，香港大學必定會認真考慮有關構思。

(二〇〇五年九月二十一日收到)

中西區區議會秘書處
二〇〇五年九月



香港大學
THE UNIVERSITY OF HONG KONG

香港大學

百周年校園計劃

1. 香港大學(港大)正計劃興建一個新校園，作為港大策略發展的重要一部分；名為百周年校園的新校園將於 2011 至 2012 年間落成啓用。早於 2005 年中，港大已開始與中西區區議員就有關計劃展開非正式溝通，落實港大一直希望加強與社區合作的目標。
2. 本文件旨在向議員介紹校園發展計劃的最新進展，並邀請議員就百周年校園計劃的各有關事項提出意見。港大日後亦會在適當時間向區議會匯報項目進展。

背景

3. 港大於 1911 年根據大學條例正式成立，並將於 2011 年慶祝一百周年。港大的歷史、成就、貢獻，與及其在香港中心--西區--的地理位置都一一足以令港大引以為榮為傲。踏入第二個紀元，世界急劇變化，全球環境都面對激烈競爭，港大亦將要應付更多挑戰。未來十年，學生人數會增加四至五成，這更是港大要處理的當前急務。
4. 政府推行四年制的教育改革，將於 2012 年為港大增加三千多名學生，港大積極推行的國際化計劃亦會吸引更多非本地學生就讀。隨着學生的增加，教職員的人數亦會相應增加。另一方面，為配合港大所計劃的課程改革，學生將需要一個全新的學習環境。由於現時校園已過分擠迫，港大有需要另覓地點發展校園，經過可行性研究及聽取專業意見後，港大認為現時校園西部是發展新校園最理想的選址。

發展機遇

5. 港大自 1996 年起開始研究在本部校園的西面興建新校園。隨着政府在 2005 年決定撥款給大學教育資助委員會所資助的院校增建設施，以配合「三三四」學

制，建設新校園的計劃即時注入新動力。至於百周年校園計劃，大學亦期望政府提供相當的資源。同時，地鐵港島西線將於 2012 年完成，可為大學的師生職員提供更便捷的交通。建設新的地鐵站及百周年校園在未來數年會同時進行，對鄰近居民而言，滋擾及不便都可以減至最低。

6. 百周年校園的設計反映大學對其「第三使命」--即社會參與的重視。百周年校園計劃提供一個良好機會，把大學與社區拉近，並令大學成為西區的中心，創建「大學城」。因此，在設計校園時，大學建議包括一些可與社區分享的設施，好讓大學與鄰近社區更緊密地融合一起。

規劃過程 - 與社區攜手推行

7. 在 2005 年 12 月，港大篩選了四間建築設計集團就本部校園及百周年校園提出整體規劃構思及概念設計，供港大及有關人士參考。每個集團根據以下四個規劃原則，提出校園發展的構思：
 - 締造一個不斷學習的社區
 - 保護環境和古蹟
 - 整合一體的校園
 - 開放及互相尊重的過程
8. 百周年校園的策劃過程坦誠而開放。由四個建築設計集團設計的模型現正於港大及社區展覽。我們並設立了一個專用網站及編印了資料單張，日後亦會繼續編印單張，向公眾介紹計劃的最新發展。港大的工作小組正積極與社區，及關注環境及古蹟的團體溝通聯絡，聽取他們的意見。
9. 當然，在百周年校園的選址進行工程，會有一定的技術限制。我們計劃聽取大學師生、專業人士、議員及其他有關人士的意見，尋求最恰當而可行的方案。在未來兩、三年，我們會繼續就百周年校園的詳細設計進行公眾諮詢及邀請社區參與提供意見。

展望未來

10. 根據現時計劃，2007 年初會展開平整地盤的工作，並於 2012 年秋季落成百周年校園，供第一批四年制大學課程的學生使用。
11. 港大致力與社區合作發展百周年校園，並期望能與鄰里以和諧共融方式構建社區。

附件

香港大港百周年校園計劃展覽時間表

日期	地點	開放時間
2006年3月4日至19日	明愛莫張瑞勤社區中心 香港堅尼地城蒲飛路27號	星期一至六 上午十時至下午十時 星期日 上午十時至下午六時
2006年3月20日至4月2日	西寶城 香港西環卑路乍街8號	星期一至日 上午十時至下午九時
2006年4月10日至15日	地鐵香港站	星期一至日 上午九時-下午九時



THE UNIVERSITY OF HONG KONG

Planning the Centennial Campus

1. The University of Hong Kong is planning for a new campus – to be known as the Centennial Campus and which will be available in 2011-2012 – as an integral part of its strategic development. Informal communication on this project commenced in mid-2005 with members of the Central & Western District Council, marking the beginning of a process whereby HKU wishes to enhance its engagement with the community in its endeavours.
2. The purpose of this paper is to provide members with an update on progress. Members are invited to share any views they may have on various issues related to the Centennial Campus. Periodic updates as appropriate will be provided as the project rolls forward.

Background

3. The University was incorporated by ordinance in 1911, and will therefore celebrate its centenary in 2011. It is justly proud of its history, achievement, contribution and, above all, its location at the centre of Hong Kong in Western District. As it enters the second century, the University will face a number of challenges in the rapidly changing and globally competitive environment. High on the agenda is to cater for an increase of student numbers by 40-50% in the next decade.
4. The Government's reform of the education system will create an extra cohort of about 3,000 students for the 4-year curriculum in 2012, and the University's plan to internationalise will attract more non-local students. The increase in student numbers will generate a corresponding increase in staff numbers. The University is also planning for a major curriculum reform which requires a new learning environment for its students, and because of the constraints of the physical estate which is already over-crowded, the University has to develop to the west of the main campus on a site identified as most suitable after a feasibility study. All these point to the need for the Centennial Campus.

Opportunities

5. The University's investigation into the development of its main campus westward began in 1996, and was given renewed impetus in 2005 when it was made known that the Government had set aside funds for capital requirements by the UGC-funded institutions to cater for the 3+3+4 academic structure. On this Centennial Campus project, the University now expects to receive substantial, but partial, funding from the Government. In parallel, the MTR West Island line is scheduled for completion in 2012, which would improve access to public transport for all members of the University family. The construction of the MTR station at the University will dovetail that of the Centennial Campus in the next few years, thereby minimising disturbance and disruption.
6. The design of the Centennial Campus will reflect the University's commitment to its 'third mission' of community engagement. It will be an opportunity to bring the community closer to the University and to take the University to the heart of the Western District, thereby creating a University District. Accordingly, in designing the campus, the University proposes to provide such facilities that will be shared with the community which in turn will create a seamless integration between the University and its neighbouring community.

Planning Process – A Partnership Approach

7. In December 2005, four architectural consortia were shortlisted to take part in an ideas generation exercise for the development of the Centennial Campus, so that an innovative master concept for the Main Campus and a development plan for the Centennial Campus are available for consideration by the University community and other stakeholders. The consortia have each provided an interpretation of the campus development on the basis of four planning principles laid down by the University:
 - Supporting the learning community
 - Responsibility for the environment and heritage
 - Creation of a unified campus
 - Open and respected process
8. The planning of the Centennial Campus is intended to be an open and communicative process. The models designed by the consortia are now on display both within and outside the University (schedule attached). A dedicated web site has also been created and information leaflets have been and will

continue to be produced as and when required to update the community. The University's project team has been proactive in engaging the community and concern groups on the impact this project might have on the environment and heritage.

9. Obviously, there are building constraints on the chosen site which is a difficult terrain on which to build. Our plan is to listen to the suggestions from members of the University, professionals, Councillors and other stakeholders on how this challenge can best be met and move forward with the most suitable option. Consultations and community engagement on the detailed design will continue for the next 2-3 years.

Going Forward

10. The current plan is to start building work on site preparation by early-2007 so that the Centennial Campus could be ready for occupation in the fall of 2012 for the first cohort of students under the 4-year curriculum.
11. The University is firmly committed to partnering with the community in developing the Centennial Campus, and looks forward to fostering a new relationship with its neighbours in the regeneration of the district in a harmonised fashion.

Prepared by
The University of Hong Kong
March 2006

Attachment

University of Hong Kong Schedule of Exhibition on Centennial Campus

Date	Venue	Opening Hours
4 - 19 March 2006	Caritas Mok Cheung Sui Kun Community Centre 27 Pokfield Road, Kennedy Town, Hong Kong	Monday – Saturday 10 am – 10 pm Sunday 10 am – 6 pm
20 March - 2 April 2006	The Westwood 8 Belcher's Street, Western District	Monday – Sunday 10 am – 9 pm
10 - 15 April 2006	MTR Hong Kong Station	Monday – Sunday 9 am – 9 pm